

A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE A DÖMPINGELLENES VÁMOK VISSZATÉRÍTÉSÉRŐL

(2005/C 99/04)

Ez a közlemény megállapítja a dömpingellenes vámok visszatérítéséről szóló 384/96/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ (a továbbiakban: az alaprendelet) 11. cikke (8) bekezdésének alkalmazására vonatkozó iránymutatásokat⁽²⁾. Ezek az iránymutatások az 1986-ban közzétett iránymutatások⁽³⁾ helyébe lépnek. Tekintve véve a dömpingellenes vámok visszatérítésére vonatkozó rendelkezések jelentős módosításait, időszérűvé vált az iránymutatások naprakész formában történő közzététele. Az iránymutatások célja a kérelmekben teljesítendő feltételek tisztázása a visszatérítési eljárásban érintett különböző felek számára, valamint az esetleges visszatérítést eredményező eljárás lépésről lépésre történő, átfogó ismertetése.

1. CÉL

A visszatérítési eljárás célja a már megfizetett dömpingellenes vámok visszatérítése abban az esetben, amikor a vámok fizetésének alapjául szolgáló dömpingkülönbözlet megszűnt vagy az a hatályos vámtétel szintje alá csökkent.

2. A VISSZATÉRÍTÉSI ELJÁRÁS ALAPELVEI

A következőkben ismertetett fő elvek a 3. pontban részletesen bemutatott visszatérítési eljárás rövid útmutatójával szolgálnak:

2.1. Melyek a teljesítendő követelmények?

- a) Az alaprendelet 11. cikkének (8) bekezdése szerinti visszatérítési kérelmeknek be kell mutatniuk, hogy a vámok fizetésének alapjául szolgáló dömpingkülönbözlet csökkent vagy megszűnt. Egyéb körülmények esetén a behozatali vámok visszafizetésére vonatkozó Közösségi Vámkódex VII. címe 5. fejezetének rendelkezéseit lehet alkalmazni⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ A legutóbb a 2238/2000/EK tanácsi rendelettel (HL L 257., 2000.10.11., 2. o.) módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet (HL L 56., 1996.3.9., 1. o.).

⁽²⁾ Az ESZAK-Szerződés 2002. július 23-i lejártáig ezeket az iránymutatásokat kell megfelelően alkalmazni a legutóbb a 435/2001/ESZAK határozattal (HL L 63., 2001.3.3., 14. o.) módosított, az Európai Szén- és Acélközösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1996. november 28-i 2277/96/ESZAK bizottsági határozat (HL L 308., 1996.11.29., 11. o.) 11. cikkének (8) bekezdésére. A fent említett határozat 11. cikke (8) bekezdésének megfelelően beérkezett visszatérítési kérelmekre 2002. július 24-től kezdődően az EK rendelet az irányadó.

⁽³⁾ A dömpingellenes vámok visszatérítéséről szóló bizottsági közlemény (HL C 266., 1986.10.22., 2. o.).

⁽⁴⁾ A legutóbb a 2700/2000/EK rendelettel (HL L 311., 2000.12.12., 17. o.) módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1992.10.19., 1. o.).

- b) Kérelmeket csak olyan ügyletek tekintetében lehet benyújtani, amelyek után teljes mértékben megfizették a dömpingellenes vámot. A Közösségi Vámkódex végrehajtásáról szóló 2454/93 bizottsági rendelet⁽⁵⁾ 248. cikkével összhangban történő, kérelmező általi biztosítéknyújtást nem lehet fizetéssel egyenértékűnek tekinteni. Emiatt nem tekinthetők elfogadhatóknak az olyan behozatalokhoz kapcsolódó kérelmek, amelyekre biztosítékot nyújtottak⁽⁶⁾.

2.2. Ki jogosult visszatérítést igényelni?

- a) Minden olyan importőr igényelheti a visszatérítést, aki bizonyítani tudja, hogy egy adott behozatala után közvetlenül vagy közvetetten dömpingellenes vámot fizetett.
- b) Ha a dömpingellenes vámok kivetése egy olyan vizsgálatra hivatkozva történt, amelyben a Bizottság a dömping vizsgálata céljából az alaprendelet 17. cikke szerint az exportáló termelők köréből történő mintavételhez folyamodott, a terméket importáló felek nincsenek kizárva a visszatérítési eljárásból. Ez az eset áll fenn függetlenül attól, hogy az importőrök exportáló termelő üzletfelei az eredeti mintában szerepeltek-e vagy sem.

2.3. Hogyan történik a felülvizsgált dömpingkülönbözlet megállapítása?

- a) A vizsgálat a kérdéses esetben az exportáló termelő által előállított szóban forgó termék összes exportja tekintetében, egy kellően hosszú (a továbbiakban: reprezentatív) időszakra vetítve meghatározza a dömpingkülönbözletet, a Közösség valamennyi importőrére, és nem csak a visszatérítést igénylő importőrökre nézve.
- b) Következésképpen, a vizsgálat minden olyan termékmodellre kiterjed majd, amely a dömpingellenes vámok kivetéséről szóló rendeletben meghatározott termék-meghatározás alá esik, és nem csak azokra a termékmodellekre, amelyeket a kérelmező a Közösségbe importál.
- c) A körülmények változatlansága esetén az eredeti vizsgálatban alkalmazott módszertant kell követni.

⁽⁵⁾ A 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.).

⁽⁶⁾ Ha az importőr vitatja a dömpingellenes vámnak az ügyletére/ügyleteire való alkalmazhatóságát (függetlenül attól, hogy ez a cselekmény a vámfizetés felfüggesztésével jár vagy sem), vagy ha a nemzeti hatóság garanciát vállalt az esetleges dömpingellenes vámfizetési kötelezettségekkel szemben, az importőr – ha úgy kívánja – mégis dömpingellenes vám-visszafizetési kérelmet nyújthat be a hat hónapos határidőn belül egy olyan kérelemmel együtt, amelyben a Bizottságot a vámfizetési kötelezettség végleges megállapításáig a vizsgálat felfüggesztésére kéri.

2.4. Kinek az együttműködésére van szükség?

A visszatérítési kérelem sikere függ mind a kérelmező, mind pedig az exportáló termelő együttműködési hajlandóságától. A kérelmezőnek törekednie kell annak biztosítására, hogy az exportáló termelő fél minden a témával kapcsolatos adatot benyújtson a Bizottságnak. Ez egy kérdőív kitöltésével jár, amely megkívánhatja egy meghatározott múltbeli időszak valamennyi kereskedelmi adatának összegyűjtését, illetve az ilyen adatok hitelességét ellenőrző vizsgálatba való beleegyezést, amelynek része lehet egy helyszíni vizsgálati látogatás. Az exportáló termelő nem „működhet részlegesen együtt” úgy, hogy csak szelektív módon szolgáltat adatokat. Bármely ehhez hasonló magatartásból a Bizottság az együttműködés hiányára következtet és ez a kérelem elutasításához vezet.

2.5. Hogyan történik a bizalmas információk védelme?

Az alaprendelet 19. cikkében megállapított titoktartási szabályokat minden dömpingellenes vám-visszatérítési kérelemmel kapcsolatosan beérkezett információra alkalmazni kell.

2.6. Melyek a határidők?

- a) Az alaprendelet 11. cikke (8) bekezdése szerinti kérelmeket az áruk után fizetendő dömpingellenes vámok meghatározásának napját követő hat hónapon belül azon tagállam illetékes hatóságainak kell benyújtani, ahol a szabad forgalomba bocsátás céljából az árukat vámkezelték.
- b) A Bizottság bármely vám visszatérítéséről rendszerint 12 hónapon belül határoz, és semmilyen körülmények között nem telhet el 18 hónapnál több attól az időponttól, amikor a Bizottság a bizonyítékokkal megfelelően alátámasztott visszatérítési kérelmet kézhez kapta.
- c) Ha a visszatérítést helyben hagyják, a tagállami hatóságoknak a visszatérítési határozatról szóló bizottsági értesítés napját követő kilencven napon belül teljesíteniük kell a kifizetéseket.

2.7. Mekkora összeget lehet visszatéríteni?

A kérelem elfogadhatóságának és indokoltságának megállapítását követően a visszatérítés összege a következő lehet:

- a megfizetett dömpingellenes vámok egy része, ha a dömpingkülönbözlet csökkent,

vagy

- a megfizetett dömpingellenes vámok teljes összege, ha a dömpingkülönbözlet megszűnt.

3. AZ ELJÁRÁS MENETE

A dömpingellenes vámok visszatéríthetőségét megállapító eljárásnak két szakasza van:

- a kérelem benyújtása,
- az igény kivizsgálása.

3.1. A kérelem benyújtása

3.1.1. A kérelem formája

A kérelmet írásban, a Közösség hivatalos nyelveinek egyikén és a kérelmező vagy a kérelmező képviselőjére felhatalmazott személy által aláírva kell benyújtani:

A kérelemnek tartalmaznia kell:

- (i) egy visszatérítést igénylő beadvány, amely igazolja, hogy a kérelmező exportáló termelő üzletfelének/feleinek a dömpingkülönbözete – amely alapján a vámokat megfizették – megszűnt vagy csökkent;
- (ii) egy nyilatkozat, amely szerint a visszaigényelt dömpingellenes vámokat teljes mértékben megfizették;
- (iii) a visszaigénylés teljes összegének a feltűntetése, valamint az ennek alapjául szolgáló konkrét ügyletek bemutatása.

A kérelmező dolgát megkönnyítendő, e közleményhez egy előzetesen megformázott igénylőlap lett csatolva.

Azért hogy a Bizottság gyorsabban dolgozhassa fel a visszatérítési kérelmet, a kérelmező a kérelméhez csatolhat minden olyan releváns okmányt vagy alátámasztó bizonyítékot, amelyeket az alábbi 3.2.1. ponttal összhangban kell majd benyújtania.

3.1.2. A kérelem benyújtása

A kérelmet azon tagállam illetékes hatóságaihoz kell benyújtani, amelynek területén a dömpingellenes vámok által érintett terméket szabad forgalomba bocsátották.

A kérelmet a tagállamok azonnal továbbítják az Európai Bizottság Kereskedelmi Főigazgatóságának (Belgium, 1049 Brüsszel). Ezt követően a Bizottság a tagállamhoz fordulhat annak igazolása érdekében, hogy a szóban forgó dömpingellenes vámot teljes mértékben megfizették-e.

Szükség esetén a Bizottság tájékoztatja a közvetlenül érintett feleket bármely dömpingellenes vám-visszatérítési kérelemről, és a feleknek lehetőséget biztosít észrevételeik megtételére.

3.1.3. A kérelem benyújtására vonatkozó határidők

a) Hathónapos határidő

Valamennyi visszatérítési kérelmet az alaprendelet 11. cikkének (8) bekezdésében (második francia bekezdés) meghatározott hat hónapos határidőn⁽¹⁾ belül kell a megfelelő tagállamnak benyújtani.

A kérelem benyújtására vonatkozó hathónapos határidő betartása során szem előtt kell tartani, hogy az olyan esetekben is be kell tartani a hathónapos határidőt, amikor a szóban forgó vámot kivető rendeletet az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága előtt támadják meg, vagy a rendelet alkalmazhatóságát nemzeti közigazgatási szervek vagy jogi testületek előtt támadják meg.

Az adott esettől függően a hathónapos határidőt a következő dátumtól kell számolni:

- egy végleges vámokat kivető, illetve az összegek beszedését átmeneti vámokkal biztosító tanácsi rendelet hatályba lépésének napja,

vagy

- a végleges dömpingellenes vámok meghatározásának napja, azaz a vámáru-nyilatkozat vámhatóságok általi elfogadásának napja,

vagy

- amennyiben a vámok pontos összegének a meghatározása utólagos vizsgálattal történik, a fizetendő vámok meghatározásának későbbi dátumát kell alkalmazni.

A kérelemnek e hathónapos határidőn belül teljesítenie kell a 3.1.1. pontban fentebb ismertetett valamennyi követelményt.

b) A kérelem benyújtásának napja

A kérelem Bizottságnak történő továbbításakor a tagállamnak fel kell tüntetnie a kérelem benyújtásának a napját, azaz azt a dátumot, amelyen a tagállam illetékes hatósága ténylegesen megkapta a kérelmet.

Saját érdekében a kérelmezőnek a megfelelő tagállam hivatalában a kérelmének átvételét igazoló dokumentumot kell kérnie. Például:

- a postán beküldendő kérelmeket tértivevénnyel ellátott ajánlott küldeményként lehet feladni,
- egy faxnak a tagállam illetékes hatósága általi kézhezvételének dátumát a sikeres küldés-visszaigazolásról és a fax

⁽¹⁾ A határidők általános kiszámítására vonatkozóan lásd az időtartamokra, időpontokra és határidőkre vonatkozó szabályok meghatározásáról szóló, 1971. június 3-i 1182/71/EGK, Euratom tanácsi rendeletet (HL L 124., 1971.6.8., 1. o.).

forgalmi kimutatásában szereplő dátum alapján lehet megállapítani.

3.1.4. Több kérelem benyújtása

Amint a kérelmező egyértelműen látja, hogy az érintett termékre kivetett dömpingellenes vám visszatérítésére egynél több kérelmet szeretne benyújtani, úgy értesítenie kell a Bizottságot. Ez az információ azért szükséges, hogy a Bizottság a leghatékonyabb és legeredményesebb módon szervezhesse meg a vizsgálatot.

3.2. A vizsgálat

3.2.1. A kérelmezőtől bekért bizonyítékok

A Bizottság tájékoztatja a benyújtandó információkról a kérelmezőt, és a bekért bizonyítékok benyújtására ésszerű időtartamot ír elő. Ezek közé tartozik:

- a) számla/számlák és egyéb okmányok, amelyek a vámeljárások alapját képezték;
- b) az igényelt támogatás tárgyát képező importügyleteket bemutató vámományok, amelyek részletesen bemutatják a kivetendő vámok összege számításának alapját (a vámkezelt áruk típusa, mennyisége és értéke, valamint az alkalmazott dömpingellenes vámok mértéke) és a kivetett dömpingellenes vámok pontos összegét.
- c) nyilatkozatok arról, hogy:
 - (i) a beszedett vámokat nem térítette meg az exportáló termelő fél vagy bármely harmadik fél, illetve hogy a jövőben sem végeznek vagy fogadnak el visszatérítést;
 - (ii) a kérelem alapját képező árak valóságosak;
 - (iii) a figyelembe vett értékesítés(ek) óta, azokkal egy időben, vagy azokat megelőzően nem került sor kompenzációs megállapodás megkötésére;

- d) ha a kérelmező az exportáló termelő féllel nem áll társult viszonyban, illetve ha a releváns információ nem áll azonnal rendelkezésre, a kérelemhez csatolni kell az exportáló termelő fél azon nyilatkozatát, amely szerint a dömpingkülönbözet csökkent vagy megszűnt, és hogy ezt megerősítendő a Bizottság rendelkezésére bocsát minden releváns adatot (úgy mint információk a rendes értékekről és az exportárakról egy olyan időszakra nézve, amelyben a vámokkal terhelt árukat közvetlenül vagy közvetetten a Közösségbe exportálták). A Bizottság a későbbiekben egy megfelelő reprezentatív időszakot jelöl ki az elemzés céljából (lásd alul a 3.2.2. pontot);

e) ha az importőrök olyan intézkedések alapján fizettek vámokat, amelyeket egy, az alaprendelet 17. cikke szerint az exportáló termelőkől vett minta alapján végzett kiinduló vizsgálatra hivatkozva hoztak, a kérelmezőknek nem kötelessége az eredeti mintába tartozó valamennyi exportáló termelőre vonatkozóan adatot szolgáltatni, hanem csak a saját exportáló termelő üzletfelükre/feleikre vonatkozóan kell a releváns adatokat szolgáltatniuk.

Az eredeti számlák, vámáru-nyilatkozatok stb. másolatait azok – értelemszerűen a kérelmező vagy az exportáló termelő fél által biztosított – hitelesítő nyilatkozataival együtt kell benyújtani. Emellett ezen okmányokat, illetve ezek fordításait a Közösség egyik hivatalos nyelvén kell benyújtani.

Hogy a Bizottság a visszatérítési vizsgálatot gyorsabban végezhessen, a kérelmező már az adott tagállam illetékes hatóságainak benyújtott kérelméhez is csatolhatja a fent említett bizonyítékokat. A Bizottság ezután megvizsgálja, hogy a kérelem minden a kérelmezőtől megkövetelt adatot tartalmaz-e. Szükség esetén a Bizottság tájékoztatja a kérelmezőt a még benyújtandó információkról, és a bekért bizonyítékok benyújtására ésszerű időtartamot ír elő.

3.2.2. Az exportáló termelőtől bekért bizonyítékok

a) Reprezentatív időszak

A felülvizsgált dömpingkülönbözet meghatározásának céljából a Bizottság kijelöli a vizsgálni kívánt reprezentatív időszakot, amely rendszerint magában foglalja a visszatérítés tárgyát képező ügylet(ek) számlázási dátumát. Ez az időszak általában legalább hat hónapra terjed ki, és magában foglal egy, az exportáló termelő első ügyletének számlázási dátumát megelőző időszakot is.

b) Kérdőívek

Az alaprendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerint a kérelmezőnek szállító exportáló termelő félnek/feleknek, és ahol szükséges a kapcsolt importőr(ök)nek adatokat kell szolgáltatniuk a Közösség piacán történt valamennyi, és nem csak a kérelmezőnek tett értékesítéseikre vonatkozóan.

A titkosság érdekében az exportáló termelő közvetlenül a Bizottságnak küldheti az ilyen információkat. Az információk begyűjtése egy kérdőív segítségével történik, amelyet a kérelmező exportáló termelő üzletfelének/feleinek (és minden kapcsolt importőr(ök)nek a Közösség területén) kell küldeni; a kérdőívet az elküldést követő 37 napon belül kell megválaszolni.

A kérelmet csak akkor lehet bizonyítékokkal megfelelően alátámasztottnak tekinteni, amikor a Bizottság minden információt és a kitöltött kérdőíveket (ideértve a válaszok esetleges jelentős hiányosságaival kapcsolatosan küldött válaszokat is) kézhez kapta.

Az információkat szolgáltató feleknek figyelemmel kell lenniük arra, hogy a Bizottság bármely kapott információt vagy bizonyítékot ellenőrizhet.

3.2.3. A megalapozottság vizsgálata

a) Általános módszertan

A felülvizsgált dömpingkülönbözet megállapítása a reprezentatív időszakra vonatkozóan a következők összehasonlításával történik:

- a szóban forgó exportált termékek rendes értéke
- és az exportár(ak),

az alaprendelet 2. cikkének idevágó rendelkezéseivel összhangban.

Az alaprendelet 11. cikkének (9) bekezdése előírja, hogy „ugyanazt a módszert kell alkalmazni, mint amelyet a vám megállapítását eredményező eredeti vizsgálat alkalmával használtak, kellőképpen figyelembe véve a 2. cikket (A dömping meghatározása), és különösen annak (11) és (12) bekezdését (Súlyozott átlagok használata a dömpingkülönbözet számításakor), valamint a 17. cikket (Mintavétel)”.

Ha a kérelmek – amelyeket az első kérelem benyújtásának napjától számított hat hónapon belül, vagy a végleges intézkedések meghozatalának napjától számított tizenkét hónapon belül (amennyiben ez a későbbi időpont) nyújtanak be – által érintett exportáló termelők, terméktípusok vagy ügyletek száma olyan magas, hogy az egyedi vizsgálatok túlzott terhet jelentenének, és akadályoznák a vizsgálat megfelelő időben történő befejezését, a Bizottság a felülvizsgált dömpingkülönbözet számítását – az alaprendelet 17. cikkének, és különösen annak (3) bekezdése rendelkezései alapján – a kérelem/kérelmek által érintett exportáló termelők, terméktípusok vagy ügyletek köréből vett mintára alapozhatja.

b) Az exportár képzése

Ha az exportár megbízhatatlannak tűnik és azt emiatt az alaprendelet 2. cikkének (9) bekezdése szerint kell képezni, a Bizottság az exportár számításakor nem vonja le a kifizetett dömpingellenes vámok összegét, amennyiben döntő bizonyítékok vannak arra nézve, hogy a vám megfelelő módon megjelenik a viszonteladási árakban és az azt követő eladási árakban a Közösség területén.

c) A felülvizsgálat során tett megállapítások használata

A visszatérítési kérelem vizsgálata során a Bizottság bármikor határozhat az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban időközi felülvizsgálat kezdeményezéséről. A visszatérítési kérelemre vonatkozó eljárást az időközi felülvizsgálat lezárultáig felfüggesztik.

A felülvizsgálat során tett megállapításokat azzal a feltétellel lehet felhasználni a visszatérítési kérelem megalapozottságának meghatározására, hogy a visszatérítés tárgyát képező ügyletek számlázási dátuma a felülvizsgálat által ellenőrzött időszakba esik.

d) Extrapoláció

A fenti c) pont ellenére, a hatékony ügykezelés érdekében, a bármely vizsgálati időszakra megállapított dömpingkülönbözetet ki lehet vetíteni a nem az adott időszakra eső behozatali ügyletekre. Ezt azonban csak bizonyos meghatározott feltételek esetén lehet megtenni:

- az extrapolációt csak egy vizsgált időszakkal közvetlenül szomszédos időszakra lehet alkalmazni,
- adott vizsgálat eredményeit csak egy legfeljebb hat hónap hosszú időszakra lehet kivetíteni,
- az extrapolációt csak akkor lehet alkalmazni, ha a dömpingkülönbözetet lezárt vizsgálat alapján határozták meg,
- az extrapolációt csak egy a teljes visszatérítési kérvényhez képest viszonylag alacsony vámösszegre lehet alkalmazni.

3.2.4. Az együttműködés hiánya

Azokban az esetekben, amikor a kérelmező vagy az exportáló termelő:

- hamis vagy megtévesztő információkat szolgáltat,

vagy

- a releváns információkhoz való hozzáférést megtagadja vagy azokat nem biztosítja ésszerű időszakon belül,

vagy

- jelentős mértékben hátráltatja a vizsgálat menetét, ideértve a Bizottság által szükségesnek ítélt mélységű információellenőrzés akadályozását,

az információkat figyelmen kívül hagyják és az alaprendelet 18. cikke szerint rendelkezésre álló információk használatához lehet folyamodni.

Ilyen esetekben a rendelkezésre álló legjobb bizonyítéknak rendszerint azt a dömpingkülönbözetet kell tekinteni, amelyet a visszatérítés tárgyát képező vám kivetését elrendelő vizsgálat folyamán állapítottak meg. Azaz a dömpingkülönbözetet úgy kell tekinteni, hogy az nem csökkent, és a kérelmet el kell utasítani.

3.2.5. Értesítés

Mihelyt lezárul a kérelem megalapozottságának vizsgálata, az importőrök értesítést kapnak az alapvető tényekről és megfon-

tolásokról, amelyek alapján a Bizottság határozatot kíván hozni a visszatérítési kérelemről, míg az együttműködő exportáló termelők csak a rájuk vonatkozó konkrét adatok feldolgozásáról, különösképpen az ezek alapján végzett, a rendes értékekre és az exportárakra vonatkozó számításokról kaphatnak felvilágosítást.

4. A KÉRELEM ELBÍRÁLÁSA

4.1. A megtérítendő különbözet

A kérelmezőnek megtérítendő különbözet rendszerint a beszedett vámok és a ténylegesen fizetendő vámok különbségéért mint abszolút összeg adódik, és a vizsgálat során megállapított dömpingkülönbözetet veszi figyelembe.

4.2. Folyósítás

A visszatérítést rendszerint a visszatérítési határozatról szóló értesítés napját követő kilencven napon belül kell folyósítani.

A tagállamok nemzeti jogszabályaikban határozhatják meg, hogy a 90 nap után tett fizetések után kell-e kamatot fizetni.

4.3. A visszatérítési határozat visszavonása

Ha a későbbiekben fény derül arra, hogy a visszatérítési határozat alapjául szolgáló, az eljárásban érdekelt felek által nyújtott információk hamisak vagy hiányosak, a határozatot visszamenő hatállyal visszavonják. Sőt, az a tény, hogy a visszatérítési határozatot hamis vagy hiányos információk alapján hozták, azt jelenti, hogy hiányzik e határozat objektív jogalapja, ezáltal e körülmény *ab initio* (kezdetől fogva) megfosztja az érintett importőrt a visszatérítésre való jogosultságtól, és igazolja az említett határozat visszavonását.

Az eredeti dömpingellenes vámokhoz kapcsolódóan megtérített összegek a visszavonás következményeképpen követelés tárgyát képezik.

Mihelyt a Bizottság meghozta a visszatérítés visszavonásáról szóló határozatot, az érintett tagállam az alaprendelet 11. cikke (8) bekezdésével összhangban, az indokolatlanul megtérített összegek felségterületén való behajtásával biztosítja a határozat megfelelő módon történő végrehajtását.

Az érintett tagállam illetékes hatóságai az ilyen határozatok végrehajtásakor a nemzeti joguk anyagi jogi és eljárási jogi szabályaival összhangban járnak el, feltéve, hogy a nemzeti jog alkalmazása nem érinti a korábbi visszatérítési határozat visszavonásáról szóló bizottsági határozat hatályát és eredményességét.

MODELL

VISSZATÉRÍTÉSI KÉRELEM EMLÉKEZTETŐ

ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK	
Kérelmező-azonosító	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Kérelem benyújtásának dátuma	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Termékleírás	<input style="width: 100%;" type="text"/>
KN-kód	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Az első ügylet dátuma <input style="width: 100%;" type="text"/>	
Többszörösen felmerülő kérelem?	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
<u>Ha igen:</u>	
Az e kérelem tartalmát képező ügyletek száma	<input style="width: 100%;" type="text"/>
<u>Ha nem:</u>	
Az utolsó ügylet dátuma és	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Az összes ügylet száma	<input style="width: 100%;" type="text"/>
KÖTELEZŐ, MINIMÁLISAN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK	
Az alulírott kérelmező a következő összeg visszatérítését igényli:	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Az alulírott kérelmező kijelenti, hogy a visszaigényelt vámokat teljes mértékben megfizették.	
Az alulírott kérelmező kijelenti, hogy exportáló termelő üzletfele(i)nek a dömpingkülönbözete, amely alapján a fenti vámokat megfizették, csökkent vagy megszűnt.	
NEM KÖTELEZŐ, KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK/OKMÁNYOK (*)	
Csatolt számlák	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
Vámkezelési okmányok	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
Nyilatkozat arról, hogy harmadik fél nem végzett/nem fog végezni visszatérítést	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
Nyilatkozat arról, hogy az árak valóságosak	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
Nyilatkozat arról, hogy nem kötöttek kompenzációs megállapodásokat	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
Rendes érték az elmúlt hat hónapban vagy	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
Ezt az információt az exportáló termelő(k)től bekérő nyilatkozat	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>
vagy	
Az exportáló termelő(k) nyilatkozata az együttműködési készségről	Igen <input style="width: 50px;" type="text"/> Nem <input style="width: 50px;" type="text"/>

(*) Valamennyi csatolt okmányban az eredetiről készült másolatnak kell lennie, és a kérelmezőnek vagy exportáló termelő üzletfelének tanúsítania kell azok hitelességét. Emellett ezen okmányokat, illetve ezek fordításait a Közösség egyik hivatalos nyelvén kell benyújtani.